# MINISTRY OF EDUCATION OF BELARUS Polotsk State University

## NATIONAL AND EUROPEAN DIMENSION IN RESEARCH

### НАЦИОНАЛЬНЫЙ И ЕВРОПЕЙСКИЙ КОНТЕКСТЫ В НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ

MATERIALS OF JUNIOR RESEARCHERS' III CONFERENCE

(Novopolotsk, April 27 – 28, 2011)

In 3 Parts

Part 2

**HUMANITIES** 

Novopolotsk PSU 2011

#### Publishing Board;

Prof. Dmitry Lazovski (chairperson); Dr. Dmitry Glukhov (vice-chairperson), Mr. Siarhei Piashkun (vice-chairperson); Dr. Igor Shevelev; Dr. Oleg Korobov; Dr. Natallia Lysova; Dr. Alexander Lysov; Dr. Sergei Vabishchevich; Prof. Stepan Ekhilevski, Dr. Valery Lukhverchyk; Dr. Pavel Kovalenko, Dr. Natallia Belorusova, Dr. Aleksei Egorov; Ms. Olga Kazakova; Ms. Liudmila Slavinskaya

#### Редакционная коллегия:

д-р техн. наук, проф. Д. Н. Лазовский (председатель); канд. техн. наук, доц. Д. О. Глухов (зам. председателя); С. В. Пешкун (зам. председателя); канд. техн. наук, доц. О. В. Коробов; канд. экон. наук, доц. Н. Л. Белорусова: канд. физ.-мат. наук, доц. С. А. Вабишевич; канд. юрид. наук, доц. А. В. Егоров; д-р техн. наук, доц. С. Г. Ехилевский; канд. техн. наук, доц. П. В. Коваленко; О. П. Казакова; канд. пед. наук, доц. В. Н. Лухверчик; канд. техн. наук, доц. А. А. Лысов; канд. филол. наук, доц. Н. Б. Лысова; Л. Н. Славинская; канд. техн. наук, доц. И. П. Шевелев

The first two conferences were issued under the heading «Materials of junior researchers' conference». The first two conferences were issued unfor an interest two conferences, and tourism are presented Junior researchers' works in the fields of humanities, social sciences, law, sport and tourism are presented second part.

It is intended for trainers, researchers and professionals. It can be useful for university graduate and postin the second part.

graduate students.

Первые два издания вышли под заглавием «Материалы конференции молодых ученых» Первые два издания вышли под заглавием «статериалы колу ученых по гуманитарным, социальным и юридиче-Во второй части представлены работы молодых ученых по гуманитарным, социальным и юридиченаукам, спорту и туризму. Предпазначены для работников образования, науки и производства. Будут полезны студентам, магиским наукам, спорту и туризму. странтам и аспирантам университетов.

**UDC 082** 

ISBN 978-985-531-202-5 (P. 2) ISBN 978-985-531-200-1

© Polotsk State University, 2011

MATERIALS OF JUNIOR RESEARCHERS' CONFERENCE

Linguistics, Literature, Philology Nevertheless, traditional system of weights and measures has fewer supporters, than adversaries only of people considers the English system to be clumsy, entangled considers, than adversaries only the rest of the world but perplexes Americans themselves that the state of the st Nevertheless, trausian system of weights and measures has fewer supporters, than adversaries only majority of people considers the English system to be clumsy, entangled, confusing one, which not can be confuses the rest of the world but perplexes Americans themselves. [2, p. 43] The adversaries best expressed by the following quotation: "If you go to buy carpeting, and you need the adversaries feet, and pay? confuses the rest of the confusing quotation: "If you go to buy carpeting, and you need 100 square feet, the carpet costs \$10 per square yard, could you, even given these simple numbers, ever \$2 quarts, 5 pints or 36 fl oz? How many 1. best expressed by the long square, could you, even given these simple numbers, and you need 100 square feet, the larger of 36 fl oz? How many pints are in a gall of a gall of the larger out how many what costs \$10 per square yard, 5 pints or 36 fl oz? How many pints are in a gallon? How many pounds are what ounces? Which drill is the larger - the 13/64, the 1/4 or the 5/32? Two cities on the many pounds apart what is their real world distance? Do you have to default on the state of the same of Which is more, 2 quaits, 100 more? How many pints are in a gallon? How many pounds are what ounces? Which drill is the larger - the 13/64, the 1/4 or the 5/32? Two cities on a map are 10 inches apart is their real world distance? Do you have to default on these questions? Then called English Imperial system." [3, 41] ounces? Which drill is the conversion ounces? Which drill is the conversion ounces? Which drill is the conversion ounces? Two cities on a map are 10 inches a problem is their real world distance? Do you have to default on these questions? Then you have a problem called English Imperial system." [3, 41]

2011

The debate over metric conversion continues. The metric system is in official use in the United n. Although metric units have become more familiar and more system is in official use in the states, it in the states in the state The debate of the Units have become more familiar and more widely used in the United States, it Kingdom. Although metric country. The USA has failed to restrict or protein used in the United States, it remains a "soft metric" country. The USA has failed to restrict or protein used in the United States, it Kingdom. Although his occupied States of the United areas touching the ordinary citizen: construction, real estate transactions, retail trade, and education.

Nowadays the USA tries hard to make the crucial transition from "cost and trade," so that "1 Nowadays the USA tries hard to tnake the crucial transition from "soft metric", so that "1 pint" becomes "500 ml", with the traditional equivalent fading to "hard metric" and finally pint" becomes "500 ml", with the traditional equivalent fading into smaller type sizes and disappearing. [2, p. 340] disappearing. [2, p. 340]

#### REFERENCE

- Alexander, John Henry. An Inquiry Into the English System of Weights and Measures / John Henry Alexander. H. Regnery Co. P. 110. Alexander. - H. Regnery Co. - P. 110.
- 2. Jones, Lyle V. The Nature of Measurement / Lyle V., Jones. 2nd ed. Washington, DC: American Council on Education. P. 420. Council on Education. - P. 420.
- The Metric versus the English system of weights and measurements. National industrial conference board. —

  Bibliobagger IIC 1999. P. 262 Bibliobazaar, LLC, 1999. - P. 262.
- 4. Tenner, Ed. The Trouble with the Meter / Ed Tenner. L.E. and Judson, L. V. 2001. P. 175.

#### **UDC 811**

#### WORD-BUILDING PATTERNS OF REDUPLICATED WORDS IN ENGLISH

#### N. SHULHA, V. STARICHONOK

The article describes word-building patterns of reduplicative compounds that fall into three main subgroups: proper, ablaut and rhyme reduplicative words.

Reduplication is one of the minor types of word-formation which presupposes the repeating of parts of words to make new forms. Reduplicated words consist of two elements: the base word and the modifying element that in some way resembles the base word. The two elements of reduplicatives can be identical (exact or proper reduplicative compounds - chi-chi 'fussy'), differ in root vowels (ablaut reduplicatives - blink-blonk 'white wine') or initial consonants (rhyme reduplicates - cush-mush 'whispering, muttering').

Reduplication is found in a wide range of languages and language groups, though its level of linguistic productivity varies. For example, Indo-European languages formerly used reduplication to form a number of verb forms, especially in the preterite or perfect. Nowadays the Malayo-Polynesian languages use reduplication to form plural forms (rumah 'house', rumah-rumah 'houses'). Afrikaans uses reduplication to emphasize the meaning of the word repeated (krap 'to scratch oneself', krap-krap-krap 'to scratch oneself vigorously'). Contemporary spoken Finnish uses reduplicated nouns to indicate genuineness, completeness, originality as opposed to being fake, incomplete, complicated or fussy (ruoka 'food', ruoka-ruoka 'proper food', as opposed to snacks). Reduplication is commonly used in French to create hypocoristics for names (Louise - Loulou, and many infantile words (dada 'horse', tonton 'uncle'). Reduplication in Slavic languages is used for various kinds of intensification (белый-белый 'very white') (see [1]).

The English use reduplicates mostly in informal expressive vocabulary. All reduplicative words are stylistically coloured (they can be colloquial (rat-tat 'a knock at the door'), slang (ding-dong 'a penis') or nursery words (choo-choo 'a train')) and markedly expressive and emotional: emotion is not expressed in the constituents but is suggested by the whole pattern.

Thus the aim of this article is to describe the most common word-building patterns of proper, ablaut and rhyme reduplicatives found in modern English literature, newspapers and dictionaries of the English language

Linguistics, Literature, Philology

(the English dialect dictionary, the Oxford English dictionary, the New Oxford American dictionary, a dictionary of slang). (the English dialectory entional English, the American thesaurus of slang and unconventional english, the American thesaurus of slang).

g and uncountries of research include derivational analysis, word-formation analysis and etymological

Derivational bases of reduplicative compounds that correspond to free forms are denoted in the following perivational base,  $A_s$  – adjectival derivational base forms are denoted in the following nominal derivational base,  $I_{r_s}$  – analysis. Derivational derivational base,  $A_s$  – adjectival derivational to free forms are denoted in a way:  $N_s$  – nominal base. Besides, we also distinguish onomatons,  $V_s$  – verbal derivational base. Besides, we also distinguish onomatons. way:  $N_s$  – nonminational base. Besides, we also distinguish onomatopoeic derivational derivational bases (O) and pseudo-interjectional derivational derivational derivational derivational derivational derivational derivational derivational derivation (O) and pseudo-interjectional derivation (O) and pseudo-interjectional derivation (O) and pseudo-interjectional derivation (O) and pseudo-interjection (O) and pseudo-interjecti interjectional deliteration and carry the underlying meaning in isolation, morphemes (Y) that do not carry the underlying meaning in isolation, morphemes (Y) that do not carry the underlying meaning in isolation.

we find it reasonable to examine the word-building patterns of reduplicative words within reduplicative words within reduplicative words within impact on its we time while analyzing the phonetic structure of reduplicates. The latter seems to have an impact on its sets identified while analyzing the phonetic structure of reduplicates. The latter seems to have an impact on its

morphological structure (see [2]).

ological successful and proper contain free forms, onomatopoeic stems and pseudo-morphemes.

The lashows that there is a great number of proper rode is the onomatopoeic stems and pseudo-morphemes.

Table 1 shows that there is a great number of proper reduplicative compounds with onomatopoeic there are no derivational bases and pseudo-morphemes. The inner valence of proper reduplicative compounds with there are no derivational bases and pseudo-morphemes. The inner valence of proper reduplicates is limited there are no derivated by adverbs, pronouns, gerunds, participles, proper reduplicates is limited. words motivated by adverbs, pronouns, gerunds, participles, prepositions or particles. Metonymical processes words motivated by adverbs, pronouns, gerunds, participles, prepositions or particles. Metonymical processes are rather active within this group of reduplicates – an object (animate or inanimate) or phenomenon is called by the name of something intimately associated with that object or phenomenon (it can be a gesture, a motion, a noise, an agent, etc.).

Word-building patterns of proper reduplicated words

Table 1

No.	Patterns	Quantity	Word and its meaning	Examples
1.	N <sub>s</sub> + N <sub>s</sub>	28	night-night 'good night'	Frank smiles and nods. "Okay, Heather. Night-night, Heather." (M. Cabot. Size 14 Is Not Fat Either).
2.	V <sub>s</sub> + V <sub>s</sub>	21	go-go 'connected with a style of dancing to pop music in which women dance wearing very few clothes'	Chili, from then until now, went with a succession of women, some on a serious basis, some not. There was one named Rose, a bartender, who lived with him a few years. One named Vera, a go-go dancer he fell in love with, but he couldn't stand other guys watching her and they broke up (E. Leonard. Get Shorty).
3.	A <sub>s</sub> + A <sub>s</sub>	12	goody-goody 'a person who behaves very well to please people in authority such as parents or teachers'	Anyway, completely safe option as no way diamond-pattern- jumpered goody-goody would have read five-hundred-page feminist treatise (H. Fielding. Bridget Jones's Diary).
4.	In <sub>s</sub> + In <sub>s</sub>	21	hush-hush 'secret and not known about by many people'	Pete Anglich lifted his manacled hands in the fighter's salute. "What, no news hawks yet?" he jeered. "Vidaury won't like hush-hush on this." (R. Chandler. The Simple Art Of Murder).
5.	0+0	111	hoo-hoo 'imitative of the sound of an owl'	"If he was a lion he'd have four paws, and a tail, and Whiskers! Aie, ooh, hoo-hoo! Help!" (C. S. Lewis. The Horse and His Boy).
6.	Y+Y	85	ga-ga 'lightly crazy because you are very excited about sb/sth, or very much in love'	"Best-case scenario: all the girls go ga-ga for him and lose focus, which I'm sure is very important at the Gallagher Academy," she said with mock reverence (A. Carter. I'd Tell You I Love You, But Then I'd Have To Kill You).

2) Ablaut combinations are twin forms consisting of one basic morpheme (usually the second), sometimes a pseudo-morpheme which is repeated in the other constituent with a different vowel. The typical changes are [1] - [a]: blib-blab 'idle talk, chatter, gossip', clit-clat 'a talkative person, a gossip; gossip' and [1] -[o]: mizzy-mozzy 'perplexed', ning-nong 'a fool, a stupid person'. The free forms corresponding to the basic morphemes are as a rule expressive words denoting sound or movement (fidge-fadge 'a slow, easy pace in walking or riding, a motion between walking and running' from fadge 'a slow, irregular pace'; shig-shog 'see-saw' from shoe 'to be saw' from shoe 'to be saw from shoe 'to be saw' from shog 'to shake, jolt, jog, rock').

Table 2 shows that ablaut combinations possess a wider inner valence than proper reduplicated words. The most active derivational bases are nominal and verbal. Ablaut reduplicates with a free form and a pseudo-morpheme or best morpheme or both pseudo-morphemes are the most common, making the morphological category of ablaut words rather unstable. words rather unstable. Denotational lexical meaning becomes too vague and general, while connotational lexical meaning becomes

meaning becomes predominant.

3) Rhyme combinations are twin forms consisting of two elements (most often two pseudomorphemes) which are joined to rhyme. The choice of the basic sound cluster in some way or other is often not arbitrary but motives. arbitrary but motivated: a) in both parts: lovey-dovey 'term of affection between lovers' (from love and dove - a bird typically symbol; a) in both parts: lovey-dovey 'term of affection between lovers' (grow love and dove - a bird typically symbol; a) in the second part towbird typically symbolic of peace and love); b) in the first part - tiny-winy 'very small'; c) in the second part towrow 'an uproar, hubbub, noisy disturbance'.

Table 2

Word-building patter	ns of ablaut reduplicated
	- upilcated

		Quantity	Word and its meaning	apricated words
No.	Patterns N <sub>s</sub> + N <sub>s</sub>	-14		Nothing like a good blowout and a bit of balcony waving to keep the loyalty muscles in tip-top shape, that's what always say (T. Pratchett. Mort).
2	N <sub>s</sub> + Y	32	swish-swash 'a swishing sound'	Roberts Salt ac motion in it
3	Y+N,	88	chit-chat 'conversation about things that are not important'	why? Casually launching into anecdotes about slashing stitching and effusions of blood arrived newls and God know what as if metals of blood arrived newls and firechat (H
	$V_s + V_s$	23	hip-hop 'a type of popular	"This is my past Jones's Diary)
4	VsTVs		music with spoken words and a steady beat played on electronic instruments,	a cute young black woman approaching in her plastic coverall hip-hop coming out of the jam box she was carrying (T. Shrode Naked Came the Manatee).
\$10 0-75 4			originally played by young African Americans	
5	V <sub>s</sub> + Y	31	tittle-tattle 'unimportant talk, usually not true, about other people and their lives'	"So I can't sit around making mindless fittle-tattle with you are Suze." He shakes his head in frustration. "Do you realize ho fucking hard I work? Do you have any idea how important the deal is?" (S. Kinselle, St. John
5	Y + V <sub>s</sub>	31	dibble-dabble 'an irregular course of dabbling or splashing'	deal is?" (S. Kinsella, Shopaholic Takes Manhattan).  It turned out such a dibble-dabble. We have had March weath before March came (C'tess, Cowper in Mrs. Delany's Life).
	0+0	72	bing-bong 'the sound of the bell'	I've climbed the flagstone steps to the front door – leaded glas Impressive – and rung the bell. It does one of those bing-bong-bin
			i a	blond woman in a lime green sweater and riding jodhpurs – I am n
4	in the		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	even kidding – with a pink scarf tied all jauntily around her neanswers the door (M. Cabot, Big Boned).
	Y+Y	95	zig-zag 'a line or pattern that looks like a series of letter Ws as it bends	from a thought like: I wonder how I can become very rich, at then proceed along an uncertain course which includes though
4.			to the left and then to the right again'	like: I wonder what's for supper, and: I wonder who I know who can lend me five dollars? (T. Pratchett. Moving Pictures).

#### Table 3

#### Word-building patterns of rhyme reduplicated words

No.	Patterns	Quantity	Word and its meaning	Examples
1	$N_s + N_s$	62	beardy-weirdy 'a Northern	"Ten years ago people who cared about the environment were
	1 10 per		lad who likes to walk,	laughed at as sandal-wearing beardy-weirdies and now look at
	122		and appears to be	the power of the green consumer," she was shouting sticking be
ý.			wearing a minge on his	fingers into the tiramisu and transferring it straight into her
			face'	mouth (H. Fielding, Bridget Jones's Diary).
2	$N_s + Y$	44	fuddy-duddy 'a person	"Oh, my dear, you wouldn't want to talk in the lounge among al
			who has old-fashioned	the fuddy-duddies, would you? I know, what about Vistor'
	77		ideas or habits'	Picce?" (Rith Rendell, 5IIIs Of the Fathers)
4	$V_s + V_s$	18	hurry-scurry	"Cure he played his part in the team's magnificant on
	V-		'characterized by hurry	the name. As for Ottalas conditioned, Ramoe oddant up at a
-		1	and commotion'	
5	$A_s + N_s$	29	hot-shot 'a person who	England hot-shot Walcott can rule the world for the next decade
15			is extremely successful	says Hoddle (Daily Mail).
			in their career or at a	(5)
6	A . 72		particular sport'	
•	$A_5 + Y$	28	easy-peasy 'very easy'	"What was wrong with her computer?" / "Nothing, really. These kid
			5.1.5	are usually brilliant at technology but she wasn't. She couldn't get the
7	0+0	-		
-	010	49	boo-hoo 'imitative of	* Adje-aped optomoutst. he
			the sound of noisy	and privately sometimes, but never make loud boo-hooing noise
8	Y+Y		weeping or laughter'	
	• 1	164	nitty-gritty 'the basic or	
-			most important details of	
			an issue or a situation'	lot of men in grey suits and a mothers with determination, ambition and a good idea, but that we mothers with determination, arbitraritty of the business gid idea, but that we mother with determination and a good idea, but that we mother with a suits of the business gid idea, but that we mother with a suits of the business gid idea, but that we weren't just two mothers with determination.
			an issue of a simation	mothers with determined by also understood the nitty-gritty of the business side (Daily Mail).
				also understood inc. Mail).

Linguistics, Literature, Principal Table 3 demonstrates that about 40 % of rhyme combinations (a much higher percentage name of an ablaut than ablaut Table 3 demonstrated: gurry-wurry 'a brawl, a loud, angry disputations (a much higher percentage name of an combinations) are not motivated: powwow 'a priest, sorcerer, or medicine-man higher percentage name of an angler's fly. A few are borrowed powwow or no walk the two medicine-man heckam-peckam in use were combinations) are not find powwow a priest, sorcerer, or medicine-man of the national angler's fly. A few are borrowed powwow or po wah, the two syllables of the North American Indians' (an angler's fly. (Narragansett) word, powwow or po wah, the two syllables of the North American is transferred to the first syllables. angler's fly'. A few are word, powwow or po wah, the two syllables of which in colonial ty modern. Algonkin (Narragansett)

Algonkin (Narraganset

lated, and the successive character is mainly due to the effect of rhythm, rhyer is successive and successive and successive and successive character is mainly due to the effect of rhythm, rhyer and successive and su The pattern is character is mainly due to the effect of rhythm, often sentimental in a babylshess. It is way. The expressive character is mainly due to the effect of rhythm, rhyme and sound suggestiveness of intensified by endearing suffixes -y, -sie (huggry-muggry 'in a confused state and sound suggestiveness of intensified by endearing and the input way. The expressive of suffixes -y, -sie (huggry-muggry 'in a confused state', holsie-jolsie 'a confused mass of intensified by endearing suffixes -y, -sie (huggry-muggry 'in a confused state', holsie-jolsie 'a confused mass of food swine's meat, etc.') and the jocular -ty, -dy (hippety-hoppety 'in a line), holsie-jolsie 'a confused manner', higgledyintensified by endeating intensified by endeating in a confused state, and sound sound sound sound food, swine's meat, etc.') and the jocular -ty, -dy (hippety-hoppety in a limping and hobbing manner, higgledy-higgledy without any order of position or direction, in huddled or jumpled and hobbling manner, higgledy for the first limit in the first limit i food, swine's meat, consider of position or direction, in huddled or jumbled confusion or disorder, holsie-jolsie manner, magnifically piggledy 'without any order of position or direction, in huddled or jumbled confusion or disorder,'). Semantically predominant in this group are words denoting: a) disorder (helter-skell) haste; confusedly, without any order of position or disorder, in this group are words denoting: a) disorder (helter-skell). priggledy 'without any are words denoting: a) disorder (helter-skelter 'in disorder'). Send bergeledy to the state of the predominant in this of disorder and hurry', hobble-bobble 'turnoil, confusion'); b) trickery (flibber-gibber turnultuously', pell-mell 'in disorder and hurry', hobble-bobble 'turnoil, confusion'); b) trickery (flibber-gibber turnoil, knave or sycophant', handi-dandi 'a juggling trick with the landing trickery tresent', hokey-'a lying knave or sycophant', handi-dandi 'a juggling trick with the hands; a covert bribe or present', hokey-nokey 'deception, cheater'); c) teasing names for persons (Clydie-Miss. a covert bribe or present', Mizzie-Wizzie); of lying knave of sylving knave of sylving the sylving trick with the hands; a covert bribe or present pokey 'deception, cheater'); c) teasing names for persons (Clydie-Mydie, a covert bribe or present wizzie-Wizzie); and d) playful nursery words (zeenty-teenty 'a children's game); deception, cheater'); c) teasing names for persons (Clydie-Mydie, Georgie-Porgie, Lizzie-Wizzie); and d) playful nursery words (zeenty-teenty 'a children's game); deception, cheater'); c) teasing names for persons (Clydie-Mydie, Georgie-Porgie, Lizzie-Wizzie); and d) playful nursery words (zeenty-teenty 'a children's game); deception, cheater'); c) teasing names for persons (Clydie-Mydie, Georgie-Porgie, Lizzie-Wizzie); and d) playful nursery words (zeenty-teenty 'a children's game); deception (zeenty-teentyand d) playful nursery words (zeenty-teenty 'a children's game', winky-pinky 'a nursery word for sleepy', whisky-whasky 'a nursery rhyme').

In conclusion we can state the following: 1) numerous data show that there is a predominance of cative combinations with two free forms or a free form reduplicative combinations with two free forms or a free form and a pseudo-morpheme. The most active derivational bases are nominal, verbal and adjectival. Adverbial and a pseudo-morpheme. derivational bases are nominal, verbal and adjectival. Adverbial, pronominal and exclamatory derivational bases are rare. Onomatopoeic derivational bases are most common formal and exclamatory derivational bases. are rare. Onomatopoeic derivational bases are most common for reduplicative compounds proper, while pseudo-

morphemes characterize rhyme combinations:

2) Reduplication is often accompanied by: a) suffixation (talkee-talkee 'small talk; a talkative person'; hunchery-munchery 'the habit of eating at any time of the day instead of making stated meals'. From hunch 'a large clies as of victuals', and munch 'something to the day instead of making stated meals'. large slice, esp. of victuals', and munch 'something to eat, a meal'); b) abbreviation (din-din 'dinner', stag-mag'); c) expansion of the derivational by the derivation of the derivational by the derivation of 'a stage manager'); c) expansion of the derivational base by an onomatopoeic suffix (clickety-clack 'chattering or prating', jiggety-jig 'a jog-trot style of travelling'); d) jocular phonetic distortion of a derivational base (foo-foo 'a person of no account; an insignificant idiot' from fofarraw 'show-off, bluster, a loud disturbance or interruption'; pishy-pashy 'a card game' from a corruption of peace and patience; kinch-pinch 'breathing time, called in a contest' from a corruption of king's speech).

3) The above mentioned features prove that word-building patterns of reduplicated words in English are phono-morphological with the potential to combine derivative bases agglutinatively and generatively as well as

to employ a two- and a three-step derivational synthesis.

#### REFERENCES

Reduplication // Wikipedia, the Free Encyclopedia [Electronic Resource]. - 2011. - Mode of access: http://en.wikipedia.org/wiki/Reduplication. - Date of access: 03.02.2011.

Шульга, Н.В. Фономорфологическая структура редупликативных слов белорусского, русского и английского языков / Н.В. Шульга // Весці БДПУ. Сер. 1, Педагогіка. Псіхалогія. Філалогія. — 2010. — № 3. - C. 62 - 66.

**UDC 811** 

#### THEORETICAL GROUNDS FOR STUDYING LINGUOCULTURAL ASPECTS OF PHRASEOLOGICAL UNITS WITH AN ANIMAL COMPONENT

#### O. SMEKHOVSKAYA, E. KHRAMTSOVA

The article deals with the question of studying of linguocultural aspects of phraseological units with an animal component. In particular, it contains theoretical grounds for the description of animal category in phraseology as viewed by linguistics, cultural linguistics, cultural studies and philosophy.

One of the current tendencies of contemporary linguistics is the tendency towards anthropocentrism, i.e. to study language not just in order to register some linguistic laws, but to study linguistic phenomena with respect to a human being. In particular, this tendency can be observed in the sphere of phraseology where transfer of meaning is carried out regarding a human. As a rule, phraseological units (PUs) cover general beliefs, typical of all native speakers. The system of images fixed in phraseology is a kind of niche for accumulation of worldview and is connected with material, social and spiritual culture of the given language community, and that is why can prove its cultural and national experience and traditions [1, c. 214].

### LINGUISTICS, LITERATURE, PHILOLOGY

N Image building in ray bradbury's 'dandelion we	3
Abrosimova N., Durinova N. Image building in ray bradbury's 'dandelion wine'  Abrosimova N., Durinova N. Fuhmann's creation work in 1953 – 1970  Adamovich N. The evolution of Fuhmann's creation work in the novel  Adamovich N. The Abrosimova Phraseological units in the novel	5
Abrosimova N., Durinova III of Fuhmann's creation work in 1953 – 1970  Adamovich N. The evolution of Fuhmann's creation work in 1953 – 1970  Adamovich N. The evolution of Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Khramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Khramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. Rhramtsova Phraseological units in the novel  Astapkovich S., Y. R	7
ortho aicture of Dors and tompo accordance and stowns down	
Belyai T., Shuk S. Reasons to Belyai	9
in English spontaneous Land L. Eupnemisms in modern English language	
Rolshakova E., Zhyzne pritish mass media	13
on the material of electronic L. The concept "food" in Russian and English and	
Cheronko A., Zhiznevska, and traditions of the British and the Russian	16
on the example of customs and English languages on the example of customs and English languages	19
Danilovich D., Potapova E. The notion of modality and its major varieties languages	21
Danilovich D., Potapova E. 77  Hancharova D., Krasouskaya V. The notion of modality and its major varieties  Hancharova D., Krasouskaya V. The notion of modality and its major varieties	24
- L MINISH OLDIOPIANTY. THE SUBJECT OF SPECIAL CONTROL OF SPECIAL CONT	
The state of the s	
The state of the s	
I works I/ Forghoug V. Slang, to use of not to use?	41
The second of the second view of the second	
National cultural neculiarities of its usage	44
Minkel A. Handrigwoodk T. The peculiarty of content and form in Ludwig Tieck's shakesnearenovels	340
Margraya A Potanava E. The notion of rhythm	40
Panakul F Kazakova Q. Pun in political slogans	
Pasiutsing I. Andreev A. Female images in Sholokhov's and Melezh's novels	53
Prudnikau D., Hardziayonak T. The serapion principle as the third stage	
of E.T.A. Hoffmann's creativity	55
Rashetnikava K. The lexical representation of emotions in Y. Yanishchyts' poetry	57
Reinberga B. Spiritual metamorphosis in the context of the philosophy of language	60
Sherstniova I., Zhyznevskaya L. The metric versus the English system of weights and measures	63
Shulha N., Starichonok V. Word-building patterns of reduplicated words in English	66
Smekhovskaya O., Khramtsova E. Theoretical grounds for studying linguocultural aspects	
of phraseological units with an animal component	69
Sysoenkova D., Potapova E. Some problems of the tone usage in the students' speech	72
Trateiak 7. Kondakov D. "West in the American and Delegation	
Tratsiak Z., Kondakov D. "Wound' motif in the American and Belarusian fiction	72
about the Great war"	/3
Varantsova I. Specific features of usage of phraseological units	
n English buisness discourse	76
Vorobyova M., Potapova E. The features of English emotional speech	78
Bukharyna Y., Khramtsova Y. Semantic independence of derivatives	
rom theirdenvational bases in English	81
Lagrekova U., Zhyznevskava I. Compliment and compliment responses	84
Chamber 18. Arasonska v - C 11	
by the lexical-grammatical means in the English language	87
and in the English language	
EDUCATION, SOCIAL STUDIES, LAW	
Butevich O., Rozanov A. The concept of humanitarian interventions in the us foreign policy	91
Dubko M., Stankevich O. Computer crime: criminological aspect	94
Harlachova A., Astapchuk S. Physical self-image of female students	96
Karenski L., Shchemeleva I. Framework conditions for the effective management	
of multi-unit condominiums (European and national context)	os
(European and national context)	70